

# Hoffnung Hope 2024



Zermatt, Kanton Wallis



Türlersee, Kanton Zürich



Mauensee, Kanton Luzern



Augst, Kanton Zürich



Verzascatal, Kanton Tessin



Filisur-Preda, Kanton Graubünden



Matterhorn, Kanton Wallis



Pfäffikersee, Kanton Zürich



Aletscharena, Kanton Wallis



Engadin, Kanton Graubünden



Ägerisee, Kanton Zug



Bremgarten, Kanton Aargau

Glücklich ist, wer seine Hoffnung auf Gott, den Herrn, setzt!

Blessed are those who put their hope in the Lord their God.

Psalm 146,5 | Psalm 146:5

Was bleibt, sind Glaube, Hoffnung, Liebe. Von diesen dreien aber ist die Liebe das Grösste.

And now these three remain: faith, hope and love. But the greatest of these is love.

1. Korinther 13,13 | 1 Corinthians 13:13

Freut euch in der Hoffnung, seid geduldig in der Bedrängnis, beharrlich im Gebet!

Be joyful in hope, patient in trouble, steadfast in prayer.

Römer 12,12 | Romans 12:12

Calendars are available in more than 50 languages



Calendars  
Bibles  
Books  
Booklets  
Many languages

Select your language  
Films  
Online Bibles  
Audio Bibles  
Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

[www.inyourlanguage.org](http://www.inyourlanguage.org)

German – English

ISBN : 978-3-03898-041-4



Ich aber setze mein Vertrauen auf dich, meinen Herrn; dir nahe zu sein, ist mein ganzes Glück. Ich will weitersagen, was du getan hast.

Psalm 73,28

But for me it is good to be near God; I have made the Lord God my refuge, that I may tell of all your works.

Psalm 73:28



Januar

2024

January

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
سب	م	ت	ا	ر	ج	س	س	م	ت	ا	ر	ج	س	س	م	ت	ا	ر	ج	س
سب	م	ت	ا	ر	ج	س	س	م	ت	ا	ر	ج	س	س	م	ت	ا	ر	ج	س
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										

Hoffnung | Hope



**Dieser Tag gehört unserem Gott.  
Lasst den Mut nicht sinken,  
denn die Freude am Herrn  
gibt euch Kraft!**

Nehemia 8,10

**This day is holy to God, our Lord.  
Do not grieve, for the joy of the  
Lord is your strength.**

Nehemiah 8:10



**Februar**

**2024**

**February**

				<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>									

Hoffnung | Hope



Jesus Christus ist das Ebenbild  
des unsichtbaren Gottes, der  
Erstgeborene vor aller Schöpfung.  
In ihm wurde alles geschaffen.

Kolossenerbrief 1,15

Jesus Christ is the image of the  
invisible God, the firstborn  
over all creation. In him all  
things were created.

Colossians 1:15



März

2024

March

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Hope



Hab keine Angst und lass dich durch nichts erschrecken; denn ich, der Herr, dein Gott, bin bei dir, wohin du auch gehst!

Josua 1,9

Do not be afraid; do not be discouraged, for the Lord your God will be with you wherever you go.

Joshua 1:9



April

2024

April

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Hope



«Wer diese meine Worte hört und sich nach ihnen richtet, der gleicht einem klugen Mann, der sein Haus auf Fels baut», sagt Jesus.

Matthäus 7,24

“Everyone who hears my words and puts them into practice is like a wise man. He builds his house on the rock,” says Jesus.

Mathew 7:24



Mai

2024

May

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Hope



Hab Erbarmen, Herr, mein Gott,  
ich weiss nicht mehr weiter!  
Meine Augen sind müde vom  
Weinen, ich bin völlig am Ende.

Psalm 31,10

Be merciful to me, Lord, my God,  
for I am in distress; my eyes  
grow weak with sorrow, my  
soul and body with grief.

Psalm 31:9



Juni

2024

June

so	mo	di	mi	do	fr	sa	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	so	mon	tue	wed	thu	fri	sat	so	mon	tue	wed	thu	fri	sat	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							

Hoffnung | Hope



Soweit es möglich ist und von euch abhängt, lebt mit allen Menschen in Frieden. Verschafft euch nicht selbst Recht, liebe Freunde!

Römer 12,18

If it is possible, as far as it depends on you, live at peace with everyone. Do not take revenge, my dear friends.

Romans 12:18



**Juli** 2024 **July**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										

Hoffnung | Hope





Freuen dürfen sich alle, denen der Herr ihr Unrecht vergeben und ihre Verfehlungen zugedeckt hat!

Römer 4,7

Blessed are those whose lawless acts are forgiven. Blessed are those whose sins are taken away.

Romans 4:7



August

2024

August

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Hope



Jesus sagt: «Ich bin der gute Hirt. Ich kenne meine Schafe und sie kennen mich, so wie der Vater mich kennt und ich ihn kenne.»

Johannes 10,14

Jesus says, "I am the good shepherd. I know my sheep, and my sheep know me. They know me just as the Father knows me and I know the Father."

John 10:14



September

2024

September

<b>1</b>	2	3	4	5	6	7	<b>8</b>	9	10	11	12	13	14	<b>15</b>	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
<b>22</b>	23	24	25	26	27	28	<b>29</b>	30												

Hoffnung | Hope



Jesus sagt: «Freuen dürfen sich alle, die trauern, denn sie werden Trost finden.»

Matthäus 5,4

Jesus says, "Blessed are those who mourn, for they will be comforted".

Matthew 5:4



Oktober

2024

October

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Hope



Seid zufrieden mit dem, was ihr habt.  
Denn Gott hat uns versprochen:  
«Niemand werde ich dir meine Hilfe  
entziehen, nie dich im Stich lassen.»

Hebräer 13,5

Be happy with what you have,  
because God has said, "Never  
will I leave you; never will  
I forsake you."

Hebrew 13:5



November

2024

November

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							

Hoffnung | Hope



**Wir haben unsere Heimat im Himmel.  
Von dort erwarten wir auch Jesus  
Christus, unseren Herrn und Retter.**

Philipper 3,20

**Our citizenship is in heaven. And we  
eagerly await a Saviour from there,  
the Lord Jesus Christ.**

Philippians 3:20



**Dezember**

**2024**

**December**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Hope

# Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.  
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden  
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt  
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf  
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,  
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.  
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.  
Du deckst mir den Tisch vor den Augen  
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,  
um mich als deinen Gast zu ehren, und du  
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem  
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer  
in deinem Haus.

# The good shepherd

Psalm 23 – A Psalm of David

The Lord is my shepherd, I lack nothing.  
He makes me lie down in green pastures,  
he leads me beside quiet waters,  
he refreshes my soul. He guides me  
along the right paths for his name's sake.

Even though I walk through the darkest valley,  
I will fear no evil, for you are with me;  
your rod and your staff, they comfort me.  
You prepare a table before me in  
the presence of my enemies.  
You anoint my head with oil;  
my cup overflows.

Surely your goodness and love will follow  
me all the days of my life, and I will  
dwell in the house of the Lord forever.



## Select your language

Films  
Online Bibles  
Audio Bibles  
Many weblinks

[www.inyourlanguage.org](http://www.inyourlanguage.org)



## Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland  
© 2024 by MEOS Interkulturell  
and Licht im Osten, Switzerland  
Photos: © by Samuel Griner (main photos)  
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

## MEOS Calendars – German combined with a language below

\* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination,  
z.B. Deutsch mit Französisch, Italienisch, Englisch ...

Albanian	<b>Italian *</b>	Slovak
Arabic	Japanese	Slovenian
Amharic	Korean	Somali
Bengali	Kurdish Kurmanji	Spanish
Bulgarian	Kurdish Sorani	Tagalog (Philippines)
Chinese	Lithuanian	Tamil
Croatian	Macedonian	Thai
Czech	Mongolian	Tibetan
Dari (Afghanistan)	Montenegrin	Tigrinya (Eritrea)
<b>English *</b>	Persian/Farsi (Iran)	Turkish
<b>French *</b>	Polish	Ukrainian
Greek	Portuguese	Urdu (Pakistan)
Gujarati	Punjabi	
Hindi	Romanian	French-Arabic
Hungarian	Russian	French-English
Indonesian	Serbian (cyrillic fonts)	

Space for your message: